ဤတရားေဒသနာစာရြက္ႏွင္႔ဗြီဒီယုိဖုိင္သည္ လတုိင္းလတုိင္းတြင္ ကြန္ျပဴတာေပါင္း ၁၁၀၀၀၀ ျဖင္႔ ႏူိင္ငံေပါင္း ၂၀၀ ေက်ာ္သုိ႔ [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com) တြင္ ေရာက္သြားေလ႔ရွိသည္။ အျခားရာေပါင္းမ်ားစြာေသာသူတုိ႔က ဗြီဒီယုိကုိ YouTube တြင္ ၾကည္႔ၾကသည္။ ဤတရားေဒသနာစာရြက္ကုိ လတုိင္း၊ လတုိင္း ဘာသာစကား ၃၃ ခုျဖင္႔ ေထာင္ေပါင္းမ်ားစြာေသာလူတုိ႔ကုိ ေ၀ငွေပးထားသည္။ [မြတ္စလင္ႏွင္႔ ဟိႏၵဴ လူမ်ဳိးမ်ား အပါအ၀င္ ကမၻာတ၀ွမ္း၌ ဧ၀ံေဂလိတရားကုိ က်ဲျဖန္႔ႏူိင္ရန္အတြက္ ႀကီးမား သည္႔အလုပ္တြင္ ကၽြနု္ပ္တုိ႔အား အကူအညီေပးရန္ လစဥ္အလူေတာ္ေငြ ပါ၀င္ႏူိင္ရန္ ဤေနရာတြင္ ေက်းဇူးျပဳၿပီး ႏွိပ္ပါ။](http://www.rlhymersjr.com/donate.html) ေဒါက္တာ Hymers ထံသုိ႔ စာေရးသားသည္႔ အခ်ိန္တုိင္းတြင္ မည္ သည္႔တုိင္းျပည္၌ေနထုိင္ေၾကာင္းကုိ အၿမဲတမ္းေျပာပါ။

# ေယာန - ေသျခင္းမွ အသက္ရွင္ျခင္းသုိ႔

# JONAH – FROM DEATH TO LIFE!

(Burmese)

ေလာ႔စ္အိန္ဂ်ယ္လ္ရွိ Baptist Tabernacle အသင္းေတာ္၌ ၂၀၁၆ခုႏွစ္

ဇြန္လ ( ၅ ) ရက္ေန႔ နံနက္ပုိင္းတြင္ ေဟာၾကားေသာ

Dr. R. L. Hymers, Jr. ၏ တရားေဒသနာျဖစ္သည္။

A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles

Lord’s Day Morning, June 5, 2016

ပထမအခ်က္အေနျဖင္႔ ပင္လယ္ႀကီးဟူေသာစကားလုံးအေၾကာင္းကုိ ၾကည္႔ၾကပါစုိ႔။ ေယာန ၁း ၁၇ကုိ ၾကည္႔ၾကပါစုိ႔။ “ေယာနကုိမ်ဳိေစျခင္းငွါ ငါးႀကီးကုိ ထာ၀ရဘုရားခန္႔ထား ေတာ္မူသည္” ဟုဆုိထားပါသည္။ “ျပင္ဆင္ထားျခင္း” အတြက္ ေဟၿဗဲစကားလုံးမွာ “manah” ျဖစ္သည္။ “တည္ေဆာက္ထားျခင္း” “ျပင္ဆင္ထားျခင္း” ဟု ဆုိလုိသတည္း။ အထူးတည္ ေဆာက္ျခင္းႏွင္႔ျပင္ဆင္ျခင္းပင္ျဖစ္သတည္း။ ကနဦးတြင္လည္း ထုိသုိ႔ျပင္ဆင္ထားျခင္းမ်ဳိးမ ရွိ၊ ေနာက္တြင္လည္း ရွိလာမည္မဟုတ္ပါ။ ဘုရားသခင္ကုိယ္ေတာ္တုိင္ ျပင္ဆင္ထားျခင္းပင္ ျဖစ္ပါသည္။ ငါးႀကီးကုိယ္တုိင္ကုိ ျပင္ဆင္ထားျခင္းပင္ျဖစ္သည္။ ေဟၿဗဲစကားလုံးမွာ “dag” ျဖစ္သည္။ ပင္လယ္သတၱ၀ါ၊ ၀ါးစရာမလုိဘဲ လူတစ္ေကာင္လုံးကုိမ်ဳိးခ်ႏိူင္စြမ္းရွိသည္႔ ႀကီးမား ေသာအရာတစ္ခုပင္ျဖစ္ပါသည္။ ထုိအခ်က္က ကၽြနု္ပ္တုိ႔အား အေျချပဳက်မ္းဆီသုိ႔ ေခၚ ေဆာင္လာျခင္းပင္ျဖစ္ပါသည္။

“ေတာင္ေျခရင္းအျမစ္သုိ႔အကၽြနု္ပ္ဆင္း၍၊ ေျမကန္႔လန္႔က်င္အတြင္း၌ အစဥ္အ ၿမဲပိတ္ထားေသာ္လည္း၊ အကၽြနု္ပ္၏ဘုရားသခင္ထာ၀ရဘုရား၊ ကုိယ္ေတာ္သည္ အကၽြနု္ပ္အသက္ကုိပ်က္စီးရာမွ ကယ္ဆယ္ေတာ္မူ လိမ္႔မည္။” ( ေယာန ၂း ၆ ) )

ျပဳျပင္ေျပာင္းလဲေရးသမားႀကီး John Calvin က ေယာန၀တၳဳကုိမွတ္ခ်က္ေပးေသာအ ခါ ဤသုိ႔ဆုိသည္။

….ေယရႈခရစ္၌ ေယာနတြင္ျဖစ္သကဲ႔သုိ႔ျဖစ္လိမ္႔မည္။ အေၾကာင္း မွာ ေယာနသည္ အသက္ျပန္ရွင္လာၿပီးေနာက္တြင္ နိနေ၀ၿမိဳ႕ကုိ ေျပာင္းလဲေစသကဲ႔သုိ႔ သူသည္ **တဖန္ အသက္ျပန္ရွင္လာေသာ ပေရာဖက္တစ္ပါးျဖစ္ပါသည္**။ ဤသည္မွာ က်မ္းပုိဒ္၏ရုိးစင္းေသာ အဓိပါယ္ပင္ျဖစ္ပါသည္။ထုိ႔ေၾကာင္႔ ေယာနသည္ ခရစ္ေတာ္ကုိ ပုံ ေဆာင္ထားသည္။ အေၾကာင္းမွာ သူသည္ တပါးအမ်ဳိးသားမ်ား ထံသုိ႔ေစလႊတ္ခံရေသာ္လည္း အသက္ရွင္လ်က္ တဖန္ျပန္လာပါ သည္…။ (John Calvin, **ပေရာဖက္ငယ္ဆယ္႔ႏွစ္အုပ္ႏွင္႔ပါတ္ သက္ၿပီး အနက္ဖြင္႔က်မ္းမ်ား**၊ Baker Book House, ၁၉၉၈၊ အ တြဲ ၃၊ စာမ်က္ႏွာ ၂၁ ) )

ေယာနသည္ “တဖန္ အသက္ရွင္လာေသာ ပေရာဖက္ျဖစ္သည္” ဟူေသာ ကယ္လ္ဗင္း၏ စကားကုိ မွတ္သားထားပါ။ ေသျခင္းမွ ေယာန၏ျပန္လည္ထေျမာက္ျခင္းသည္ သုံးရက္ ေျမာက္ေသာေန႔၌ ေယရႈ၏ထေျမာက္ျခင္းအေၾကာင္းကုိ ပုံေဆာင္ထားျခင္းျဖစ္ပါသည္။

ေဒါက္တာ M. R. DeHaan က “ပေရာဖက္ေယာနကုိ ပင္လယ္ထဲသုိ႔ခ်ပစ္ၿပီး ငါးႀကီး ၏မ်ဳိခ်ျခင္းကုိခံရေသာအခါ ၄င္းသည္ ခရစ္ေတာ္၏ေသျခင္းႏွင္႔ရွင္ျပန္ထေျမာက္ျခင္းအ ေၾကာင္းရွင္းလင္းေသာသာဓကျဖစ္လာပါသည္” ဟုဆုိပါသည္။ (M. R. DeHaan, M.D., **ေယာန - အခ်က္အလက္ သုိ႔မဟုတ္ ဟန္ေဆာင္ဖန္တီးမႈလား။** Zondervan Publishing House, ၁၉၅၇၊ စာ- ၈၀ ) ေဒါက္တာ J. Vernon McGee ကလည္း ၄င္း၏ ***Thru the Bible Commentary*** စာအုပ္တြင္ ထုိနည္းအတုိင္း ေရးသားထားပါသည္။

ေဒါက္တာ Murphy Lum က ေတာင္ပုိင္းကယ္လီဖုိးနီးယားတကၠသုိလ္တစ္ခုတြင္ ေဟၿဗဲဘာသာကုိ သင္ၾကားေပးပါသည္။ေဒါက္တာ Lum က ကၽြနု္ပ္အား “ေယရႈသည္ ေယာန အေၾကာင္းႏွင္႔ပါတ္သက္ၿပီး မႆဲ ၁၂း ၄၀ တြင္ အေကာင္းဆုံးေသာအနက္ဖြင္႔က်မ္းကုိ ေပး ထားခဲ႔သည္” ဟုဆုိပါသည္။ ထုိက်မ္းပုိဒ္တြင္ ေယရႈက ဤသုိ႔ဆုိသည္။

“ေယာနသည္ ငါးႀကီး၀မ္းထဲမွာ သုံးရက္ေနရသကဲ႔သုိ႔၊ လူသား သည္ ေျမႀကီးထဲမွာ သုံးရက္ေနရလတံ႔။” ( မႆဲ ၁၂း ၄၀ ) )

ခရစ္ေတာ္၏ေဖာ္ျပခ်က္တြင္ သင္ခန္းစာ သုံးခုရွိပါသည္။

၁။ ေယာနသည္ ခရစ္ေတာ္၏ေသျခင္းႏွင္႔ထေျမာက္ျခင္းကုိပုံေဆာင္သည္။

“ေယာနသည္ ငါးႀကီး၀မ္းထဲမွာ သုံးရက္ေနရသကဲ႔သုိ႔၊ လူသား သည္ ေျမႀကီးထဲမွာ သုံးရက္ေနရလတံ႔။” (မႆဲ ၁၂း ၄၀ ) )

၂။ ေယာနသည္ ေက်းဇူးေတာ္အားျဖင္႔ ကယ္တင္ျခင္းကုိ သရုပ္ေဖာ္သည္။

“ယုံၾကည္ေသာငါတုိ႔၌ျပေတာ္မူေသာ အလြန္ႀကီးလွစြာေသာတန္ခုိး ေတာ္ကား အဘယ္မွ်ေလာက္ႀကီးသည္ကုိ၄င္း၊ သင္တုိ႔သည္ သိ ေစျခင္းငွါ၊ သင္တုိ႔၏ဥာဏ္မ်က္စိကုိလင္းေစပါမည္အေၾကာင္း၊ ဆု ေတာင္ပဌနာျပဳ၏။ ထုိတန္ခုိးေတာ္ကား၊ ခရစ္ေတာ္ကုိေသျခင္းမွ ထေျမာက္ေစေတာ္မူ၍ ခရစ္ေတာ္၌ျပဳျပင္ေသာမဟာတန္ခုိးအာႏု ေဘာ္အရွိန္ကဲ႔သုိ႔ျဖစ္၏။” (ဧဖက္ ၁း ၁၉- ၂၀ ) )

ခရစ္ေတာ္၏ထေျမာက္ျခင္းကုိ ေျပာင္းလဲသူမ်ားတြင္ အသုံးခ်ႏိူင္ ထားပါသည္။

“ဒုစရုိက္အျပစ္၌က်င္လည္၍ ထုိဒုစရုိက္အျပစ္၌ ေသလ်က္ရွိေသာ သင္တုိ႔ကုိပင္ ဘုရားသခင္သည္ အသက္ရွင္ေစေတာ္မူၿပီ။” ( ဧဖက္ ၂း ၁ ) )

တဖန္ ကၽြနု္ပ္တုိ႔အား ဤသုိ႔ဆုိသည္။

“ဒုစရုိက္အျပစ္၌ ေသလ်က္ရွိေသာငါတုိ႔ကုိ ခရစ္ေတာ္ႏွင္႔အတူအ သက္ရွင္ေစေတာ္မူၿပီ။ ေက်းဇူးေတာ္ေၾကာင္႔သာ ကယ္တင္ျခင္း သုိ႔ေရာက္ရ၏။ ေယရႈခရစ္ေတာ္အားျဖင္႔ ငါတုိ႔ကုိထေျမာက္ေစ၍၊ ေကာင္းကင္အရပ္၌ ေနရာေပးေတာ္မူၿပီ။”

(ဧဖက္ ၂း ၅- ၆ ) )

မေျပာင္းလဲေသးေသာသူသည္ အျပစ္ဒုစရုိက္တြင္ေသလ်က္ရွိၿပီး ခရစ္ေတာ္၌ အသက္ရွင္ရမည္အေၾကာင္းကုိ ဤက်မ္းပုိဒ္က ေဖာ္ျပ ထားပါသည္။ “ေသျခင္းမွအသက္ရွင္ျခင္းသုိ႔”ဟူေသာ ေျပာင္းလဲ ျခင္းအေတြ႕အႀကဳံသည္ ခရစ္ေတာ္၏ေသျခင္းႏွင္႔ထေျမာက္ျခင္း အားျဖင္႔ ဆက္စပ္လ်က္ရွိပါသည္။ ထုိ႔ေၾကာင္႔ ၄င္းကုိ ေယာနအ သက္တာတြင္ျဖစ္ပ်က္ေသာအရာအားျဖင္႔ ပုံေဆာင္ထားျခင္းျဖစ္ပါ သည္။ (မႆဲ ၁၂း ၄၀ ) )

၃။ ေယာန၏ထေျမာက္ျခင္းသည္ ႏွစ္ျခင္းအားျဖင္႔ ဗတၱိဇံခံျခင္းကုိ ပုံ ေဆာင္ထားျခင္းလည္းျဖစ္ပါသည္။ ေရာမ ၆း ၃- ၄ က ဤသုိ႔ဆုိပါ သည္။

“ေယရႈခရစ္၌ ဗတၱိဇံကုိခံေသာသူရွိသမွ်တုိ႔သည္ အေသခံေတာ္မူ ျခင္း၌ ဗတၱိဇံကုိခံၾကသည္ဟု သင္တုိ႔မသိသေလာ။ ထုိ႔ေၾကာင္႔၊ အ ေသခံေတာ္မူျခင္း၌ ဗတၱိဇံကုိခံေသာအားျဖင္႔၊ ထုိသခင္ႏွင္႔အတူ သၿဂၤိဳလ္ျခင္းကုိ ခံၾက၏။ အေၾကာင္းမူကား၊ ခရစ္ေတာ္သည္ ခ မည္းေတာ္၏ဘုန္းတန္ခုိးအားျဖင္႔ ေသျခင္းမွထေျမာက္ေတာ္မူ သည္နည္းတူ၊ ငါတုိ႔သည္လည္း အသစ္ေသာအသက္၌ က်င္ လည္ရၾကသတည္း။”

( ေရာမ ၆း ၃- ၄ ) )

ယုံၾကည္ျခင္းအားျဖင္႔ ေယရႈခရစ္၌ ႏွစ္ျခင္းကုိ ေျပာင္းလဲေသာသူ သည္ ခံရသည္။ ေသျခင္းႏွင္႔ထေျမာက္ျခင္းတြင္ ခရစ္ေတာ္ႏွင္႔တ လုံးတ၀တည္းျဖစ္သည္။ ေဒါက္တာ MacArthur က “ေရဗတၱိဇံမွာ ဤအေၾကာင္းအရာကုိ အမွန္တကယ္ပုံေဆာင္ထားသည္” ဟု မွန္ ကန္စြာ ေဖာ္ျပထားပါသည္။ (၄င္း၊ ေရာမ ၆း ၃ မွတ္စု) ထုိ႔ေၾကာင္႔ ေျပာင္းလဲျခင္းကုိ ေရႏွစ္ျခင္းက သရုပ္ေဖာ္ထားၿပီး ခရစ္ေတာ္၏ေသ ျခင္းႏွင္႔ထေျမာက္ျခင္းကုိ ညႊန္ျပထားသည္။ ထုိအရာကုိ ေယာန အားျဖင္႔ ပုံေဆာင္ထားပါသည္။ (မႆဲ ၁၂း ၄၀ )

ျပန္လည္သုံးသပ္ခ်က္

၁။ ေယာနသည္ ခရစ္ေတာ္၏ေသျခင္းႏွင္႔ထေျမာက္ျခင္းကုိပုံေဆာင္သည္။

၂။ ေယာနသည္ ၀ိညာဥ္ေရးရာေသျခင္းႏွင္႔ ေျပာင္းလဲျခင္းျဖင္႔ထေျမာက္ျခင္းကုိ ပုံ ေဆာင္ထားပါသည္။

၃။ ေယာနသည္ ယုံၾကည္သူတုိ႔၏ ေရႏွစ္ျခင္းကုိ ပုံေဆာင္ထားသည္။

*ခရစ္ေတာ္သည္ အမွန္တကယ္ေသခဲ႔ပါသလား။ ေသခဲ႔ပါသည္။ မေျပာင္းလဲေသးေသာသူ သည္ အျပစ္ဒုစရုိက္ထဲတြင္ အမွန္တကယ္ ေသခဲ႔ပါသလား။ ေသခဲ႔ပါသည္။ ေျပာင္းလဲေသာ သူသည္ အမွန္တကယ္ ေသျခင္းမွထေျမာက္လာပါသလား။ထေျမာက္လာပါသည္။ အေတြ႕ အႀကဳံရွိေသာသူသည္ ၄င္းတုိ႔၏မ်က္ႏွာႏွင္႔ေဖာ္ျပခ်က္ျဖင္႔ အေျပာင္းအလဲတစ္ခုကုိ ေတြ႕ျမင္ ႏူိင္ပါသလား။*

ေယာနသည္ ငါးႀကီးထဲတြင္ အမွန္တကယ္ ေသခဲ႔ပါသလား။ အေျဖက အမ်ဳိးမ်ဳိးရွိ မည္ဟု ထင္မိသည္။ “ေယရႈသည္ ေယာနအေၾကာင္းႏွင္႔ပါတ္သက္၍ မႆဲ ၁၂း ၄၀ တြင္ အ ေကာင္းဆုံးအနက္ဖြင္႔က်မ္းကုိေပးထားသည္” ဟု ေဒါက္တာ Lum က ဆုိသကဲ႔သုိ႔ျဖစ္သည္။

“ေယာနသည္ ငါးႀကီး၀မ္းထဲမွာ သုံးရက္ေနရသကဲ႔သုိ႔၊ လူသား သည္ ေျမႀကီးထဲမွာ သုံးရက္ေနရလတံ႔။”

ေယရႈသည္ အမွန္တကယ္ အေသခံပါရဲ႕လား။ ခရစ္ေတာ္က ေယနသည္ အမွန္တကယ္ ေသသည္ဟု ယုံၾကည္ထားေၾကာင္း ထုိသုိ႔ေသာႏႈိင္းယွဥ္ခ်က္မ်ားက ျပသသည္။ ထုိအ ေၾကာင္းက အျငင္းပြါးမႈမ်ားကုိ ျဖစ္ေစသည္။ ေယာနက ထုိအရာကုိ ေအာက္ပါအတုိင္းဆုိ ေသာအခါ ရွင္းလင္းေစပါသည္။

“ေတာင္ေျခရင္းအျမစ္သုိ႔အကၽြနု္ပ**္ဆင္း၍**၊ ေျမကန္႔လန္႔က်င္အတြင္း၌ အစဥ္အ ၿမဲပိတ္ထားေသာ္လည္း၊ အကၽြနု္ပ္၏ဘုရားသခင္ထာ၀ရဘုရား၊ ကုိယ္ေတာ္သည္ **အကၽြနု္ပ္အသက္ကုိပ်က္စီးရာမွ ကယ္ဆယ္ေတာ္မူ လိမ္႔မည္။**  (ေယာန ၂း ၆ )

ပ်က္စီးျခင္းဟူေသာစကားလုံးအတြက္ ေဟၿဗဲစကားလုံးမွာ “shachath” ျဖစ္သည္။ ဆုိလုိ သည္မွာ “သၿဂၤီဳင္း” ျဖစ္ၿပီး ေယာန၏ေသျခင္းကုိ ထင္ရွားေစပါသည္။

ေယာနပထမႏွစ္ခန္းက ေျပာင္းလဲျခင္းကုိ ပုံေဆာင္ထားသည္။ ကၽြနု္ပ္၏ေျပာင္းလဲျခင္ အေၾကာင္းကုိလည္း နည္းလမ္းေပါင္းမ်ားစြာျဖင္႔ ပုံေဆာင္ထားပါသည္။ ဘုရားသခင္သည္ ေယာန၏စိတ္ႏွလုံးသားထဲတြင္ စကားေျပာေတာ္မူၿပီး နိနေ၀ၿမိဳ႕သုိ႔သြား၍ တရားေဟာရန္ မိန္႔ ေတာ္မူခဲ႔သည္။ ဘုရားသခင္သည္ ကၽြနု္ပ္အား စကားေျပာေတာ္မူၿပီး ငါသည္ သူ၌ သက္ေသ ျဖစ္ေတာ္မူမည္အေၾကာင္း စကားေျပာေတာ္မူခဲ႔သည္။ ေယာနသည္ ဘုရားသခင္၏မ်က္ ေမွာက္ေတာ္မွ ထြက္ေျပးတိမ္းေရွာင္သြားခဲ႔သည္။ သူသည္ သေဘၤာေပၚသုိ႔တက္၍ နိနေ၀ၿမိဳ႕ ႏွင္႔ေ၀းႏူိင္သေလာက္ေ၀းေအာင္ ထြက္ေျပးတိမ္းေရွာင္သည္။ ကၽြနု္ပ္သည္ Huntington Park တြင္ အသင္းေတာ္ကုိထားရစ္ခဲ႔ၿပီး ေလာ႔ခ္အိန္ဂ်ယ္လမ္းတြင္ ေမွာင္မုိက္ထဲ၌ ေၾကာက္ ေၾကာက္ျဖင္႔ လမ္းေလွ်ာက္ထြက္လာခဲ႔သည္။ ေယာနကဲ႔သုိ႔ ဘုရားသခင္၏မ်က္ေမွာက္ေတာ္ မွ ထြက္ေျပးတိမ္းေရွာင္ခဲ႔သည္။ ဘုရားသခင္သည္ ေယာနစီးေသာသေဘၤာတြင္ ေလမုန္တုိင္း ႀကီးကုိ ေစလႊတ္ေတာ္မူခဲ႔သည္။ ငါသည္ ေမွ်ာ္လင္႔ခ်က္မဲ႔ျဖစ္ေနေၾကာင္းကုိ သေဘာေပါက္ လာသည္။ ေယာနသည္ ပင္လယ္ထဲသုိ႔ပစ္ခ်ခံရၿပီး ဧရာမငါးႀကီး၏မ်ဳိခ်ျခင္းကုိခံရသည္။ ငါ သည္ တရုတ္အသင္းေတာ္ထဲသုိ႔သြားၿပီး ေကာလိပ္ေက်ာင္းတက္ရန္ ႀကိဳးစားအားထုတ္ခဲ႔ သည္။ စိတ္ဖိစီးမႈႏွင္႔ေမွ်ာ္လင္႔ခ်က္မဲ႔မႈမ်ားက မ်ဳိခ်ထားပါသည္။ ငါးမရွိေသာေၾကာင္႔ ေကာလိပ္ ေက်ာင္းသုိ႔မေရာက္ႏူိင္ပါ။ထုိေနရာသုိ႔ေရာက္ၿပီး ေခါက္တုံ႕ေခါက္ျပန္လုပ္ေနဖုိ႔ ဘစ္ကားစီးရန္ အခ်ိန္နာရီေပါင္းမ်ားစြာ ကုန္ဆုံးမည္။ ေကာလိပ္မွျပန္ေရာက္လာေသာအခါ အလုပ္လုပ္ရ မည္။ စာၾကည္႔ဖုိ႔အခ်ိန္က မရွိ။ အတန္းက်မည္ကုိ သိေနခဲ႔သည္။ မေကာင္းေသာအမႈအရာ၏ မ်ဳိခ်ျခင္းကုိ ခံေနရသည္ဟု ခံစားမိသည္။ အလင္းမဲ႔ေသာဘ၀ပင္ျဖစ္သည္။ ေမွ်ာ္လင္႔ျခင္းမရွိ။ ၿငိမ္သက္ျခင္းလည္း မရွိပါ။ ပင္လယ္ငါးႀကီး၏၀မ္းအတြင္း၌ ေယာနခံစားခဲ႔သကဲ႔သုိ႔ ခံစားခဲ႔ရပါ သည္။

“ေရတုိ႔သည္ အကၽြနု္ပ္အသက္ကုိေသေစျခင္းငွါ ၀ုိင္းၾကသျဖင္႔၊ အ ကၽြနု္ပ္သည္ ပင္လယ္အလယ္၌ အခ်ဳပ္ခံရပါ၏။ ပင္လယ္ျမက္ပင္ သည္ အကၽြနု္ပ္ေခါင္းကိုေပါင္းစည္းလ်က္ရွိပါ၏။ ေတာင္ေျခရင္း အျမစ္သုိ႔အကၽြနု္ပ**္**ဆင္း၍၊ ေျမကန္႔လန္႔က်င္ အတြင္း၌ အစဥ္အ ၿမဲပိတ္ထားေသာ္လည္း၊ အကၽြနု္ပ္၏ဘုရားသခင္ထာ၀ရဘုရား၊ ကုိယ္ေတာ္သည္ အကၽြနု္ပ္အသက္ကုိပ်က္စီးရာမွ ကယ္ဆယ္ ေတာ္မူ လိမ္႔မည္။” (ေယာန ၂း ၅၊ ၆ ) )

ကၽြနု္ပ္ခံစားေနရေသာနည္းလမ္းပင္ျဖစ္ပါသည္။ ထုိအေၾကာင္းကုိ မသိခဲ႔ပါ။ ဘုရားသခင္က ဤဘ၀အသက္တာ၏ အခ်ည္းႏွီးျဖစ္ျခင္းႏွင္႔ေမွ်ာ္လင္႔မဲ႔ျခင္းအေၾကာင္းကုိ ျပသခဲ႔ပါသည္။ ကၽြနု္ပ္ျပဳေသာအျပစ္သည္ မ်က္ေမွာက္ေတာ္တြင္ အၿမဲရွိလ်က္ေနသည္။

ကၽြနု္ပ္တုိ႔၏လူငယ္တစ္ေယာက္ျဖစ္သည္႔ Sergio Melo ကဲ႔သုိ႔ခံစားရပါသည္။ နား လည္လာေသာအခါ Sergio က “ဤ၀န္ကုိေနာက္ထပ္မထမ္းႏိူင္ေတာ႔ပါ။ ငါအတြက္ အလြန္ ေလးလန္လြန္းလွသည္။ ငါသည္ ဒုကၡထဲသုိ႔ေရာက္ေနသည္။ ကၽြနု္ပ္ကုိ ရီေမာေစႏိူင္ေသာအ ရာ၊ သုိ႔မဟုတ္ ဤဒုကၡထဲက ဆြဲထုတ္ႏိူင္ေသာအရာမရွိပါ။ အဘယ္႔ေၾကာင္႔ေသရမည္နည္း၊ ဤအေျခအေနတြင္ ငါမေသႏူိင္ဘူးဟု မိမိကုိယ္ကုိေျပာေနမိသည္။ ကၽြနု္ပ္ကုိျဖတ္သြားေသာ သူတုိင္း၏မ်က္ႏွာကုိ ငါေစ႔ေစ႔ၾကည္႔ရႈသည္။ ထုိအရာသည္ ေဒါက္တာ Hymers က ၄င္းေဟာ ေျပာေသာတရားေဒသနာတြင္ လူတုိ႔ကုိၾကည္႔ရႈေနသည္ဟုေျပာေသာအရာႏွင္႔တူညီလ်က္ရွိ သည္” ဟု ဆုိသည္။ ေယာနသည္ ပင္လယ္ထဲတြင္ နက္နက္စြာအျပစ္ကုိသိျမင္သည္နည္းတူ အျပစ္ကုိသိျမင္လာလ်က္ တစ္ခုေသာနံနက္ခ်ိန္တြင္ အိမ္ျပန္လမ္းေလွ်ာက္ေနေသာ Sergio ပင္ျဖစ္ပါသည္။

John Cagan တြင္လည္း ထုိသုိ႔ေသာအေတြ႕အႀကဳံကုိ ရရွိသည္။ ေယာဟန္က “ကၽြနု္ပ္မေျပာင္းလဲခင္ ရက္သတၱပါတ္မ်ားတြင္ ေသေနသည္႔အလားခံစားရသည္။ ငါအိပ္မ ေပ်ာ္ခဲ႔ရဘူး။ မၿပဳံးႏူိင္ခဲ႔ဘူး။ ၿငိမ္သက္ျခင္းကုိ မရနူိင္ဘူး။ ဘုရားသခင္ႏွင္႔ေျပာင္းလဲျခင္းအ ေၾကာင္း စဥ္းစားရသမွ်ကုိ ငါျငင္းပယ္သည္။ ထုိအေၾကာင္းကုိ ငါမစဥ္းစားပါ။ သုိ႔ေသာ္ ၿငိမ္ သက္ျခင္းကုိ ရွာမေတြ႕။ ဒုကၡခံစားေနရသည္ကုိ မရပ္တန္႔ႏိူင္။ မိမိကုိယ္ကုိ မုန္းတီးလာသည္။ အျပစ္ကုိမုန္းတီးလာသည္။ အဘယ္သုိ႔ခံစားေစသည္ကုိ နားလည္သည္။ ကၽြနု္ပ္အျပစ္သည္ အဆုံးမရွိ ဆုိးဆုိးဆုိးလာသည္” ဟုဆုိသည္။

Soriya Yancy က “ေဒါက္တာ Hymers အျပစ္ႏွင္႔ပါတ္သက္ေသာအရာကုိ အားပါးတ ရေဟာေျပာသည္။ ကၽြႏု္ပ္ျပဳသမွ်ေသာမေကာင္းမူကုိ သတိရလာသည္။ ကၽြနု္ပ္၏မွားယြင္း ေသာအေတြးအေခၚ၊ လိမ္လည္မႈ၊ စသျဖင္႔ေသာအျခားအျပစ္မ်ားစြာကုိ သတိရလာသည္။ ငါ သည္ ရွက္လာသျဖင္႔ ဘုရားသခင္ကုိပင္ ရင္မဆုိင္ရဲေတာ႔ပါ။ ငါေအာ္ဟစ္လုိေနသည္။ ခရစ္ ေတာ္ကုိ ဘယ္ေတာ႔မွ မေတြ႕ဘူးဟု ထင္လာသည္။ ငါေအာ္ဟစ္တမ္းတမ္းလာသည္။ ခရစ္ ေတာ္ကုိ မိမိ၏ကယ္တင္ရွင္အျဖစ္ ဘယ္ေတာ႔မွ ပုိင္ဆုိင္ခြင္႔ရမည္ဟု မထင္ပါ ဟုဆုိပါသည္။

ေယာနက “ေရတုိ႔သည္ အကၽြနု္ပ္အသက္ကုိ ေသေစျခင္းငွါ၀ုိင္းသျဖင္႔၊ အကၽြနု္ပ္ သည္ ပင္လယ္အလယ္၌ အခ်ဳပ္ခံရပါ၏။ ပင္လယ္ျမက္ပင္သည္ အကၽြနု္ပ္ေခါင္းကုိ ေပါင္း စည္းလ်က္ရွိပါသည္……ပင္လယ္ေရသည္၀ုိင္း၍ လွဳိင္းတံပိုးေတာ္ရွိသမွ်တုိ႔သည္ လႊမ္းမြန္းၾက ပါ၏” (ေယာန ၂း ၅၊ ၃ ) ဟုဆုိသည္။

ခရစ္ေတာ္သည္ ကၽြနု္ပ္အသက္တာထဲ၀င္မလာသည္႔တုိင္ေအာင္ ထုိသုိ႔ခံစားလ်က္ရွိ ပါသည္။ ခရစ္ေတာ္သည္ သူ႕ေမတၱာကုိ ကၽြနု္ပ္အေပၚသုိ႔သြန္းေလာင္းထားသည္။ ငါကလည္း “အံ႔ဘြယ္ေက်းဇူး၊ ဘယ္မွ်ခ်ဳိသာ၊ ျပစ္သား ငါ႔ကုိ ကယ္ခဲ႔” ဟု သီဆုိက်ဴးဧသည္။ ေယာနက “ကယ္တင္ျခင္းသည္ ထာ၀ရဘုရား၏အမႈျဖစ္သည္” ဟု ေအာ္ဟစ္ခဲ႔သည္။ (ေယာန ၂း ၉ )

“ထုိအခါ ငါးႀကီးသည္ ထာ၀ရဘုရား၏အမိန္႔ေတာ္ကုိခံ၍ ေယာန ကုိ ကုန္းေပၚသုိ႔အန္ေလ၏။” (ေယာန ၂း ၁၀ ) )

ဘုရားသခင္ကုိ ခ်ီးမြမ္းပါသည္။ သင္သည္ ေယရႈကုိ ယုံၾကည္ကုိးစားသည္ႏွင္႔ခ်က္ျခင္း “အ ျပစ္၏အန္ထုတ္ျခင္း” ကုိ ခံရမည္။ သင္သည္ မာရ္နတ္၏၀မ္းထဲက အန္ထုတ္ျခင္းကုိ ခံရေပ မည္။ ေသျခင္းမွ ခရစ္ေတာ္၌ အသက္ရွင္ျခင္းသုိ႔ ျပန္လည္အန္ထုတ္လိမ္႔မည္။ ခ်စ္ေသာမိတ္ ေဆြ၊ သင္သည္ ေယရႈထံသုိ႔ျပန္လာလွ်င္ ေယာနေျပာသည္႔ “ကယ္တင္ျခင္းသည္ ဘုရားသ ခင္၏အမႈျဖစ္သည္” ဟူေသာအခ်က္သည္ မွန္ကန္သည္ကုိ ေတြ႕ရမည္။ ေခတ္သစ္ဘာသာ ျပန္ဆုိက်မ္းမ်ားက “ကယ္တင္ျခင္းသည္ ဘုရားသခင္ထံကလာသည္” ဟု ဘာသာျပန္ဆုိၾက ပါသည္။ ခရစ္ေတာ္ထဲ၌ ဘုရားသခင္ထံက အခမဲ႔ရေသာဆုလဒ္ပင္ျဖစ္ပါသည္။

သင္သည္ ကယ္တင္ျခင္းလုိအပ္ေၾကာင္းကုိ သိပါသလား။ လုိအပ္ေသာအရာကုိ မသိ နားမလည္သည္မွာ ပုံမွန္သာလွ်င္ ျဖစ္ပါသည္။ လူသားမ်ားသည္ မိမိတုိ႔၏သေဘာသဘာ၀ တြင္ ပုံမွန္အေျခအေန၌ လုိအပ္ခ်က္ကုိ လုိသည္ဟုပင္ မထင္တတ္ၾကပါ။ Sergio ခံစားသကဲ႔ သုိ႔ သုိ႔မဟုတ္ John Cagan သုိ႔မဟုတ္ Soriya သုိ႔မဟုတ္ ေယာန သုိ႔မဟုတ္ ေလာ႔ခ္အိန္ ဂ်ယ္လမ္းမထက္တြင္တစ္ေယာက္တည္း ေလွ်ာက္ေနသည္႔ အသက္ႏွစ္ဆယ္အရြယ္လူငယ္ ေလးတစ္ေယာက္ကဲ႔သုိ႔ ခံစားရရန္ အံ႔ၾသဘြယ္ေသာအမႈလုိအပ္ပါသည္။ လူတစ္ေယာက္ သည္ မိမိျပဳေသာအမႈသည္ အျပစ္ျဖစ္ေၾကာင္းကုိ သိလာေစရန္ သန္႔ရွင္းေသာ၀ိညာဥ္ေတာ္၏ အံ႔ဘြယ္လုပ္ေဆာင္ခ်က္လုိအပ္ပါသည္။ သန္႔ရွင္းေသာ၀ိညာဥ္ေတာ္၏လုပ္ေဆာင္ခ်က္က သာလွ်င္ အၾကင္သူတုိ႔အား ၄င္းတုိ႔၏စိတ္ႏွလုံးသားထဲတြင္ “ကၽြႏု္ပ္ျပဳေသာအျပစ္ဒုစရုိက္ သည္ မ်က္ေမွာက္ေတာ္တြင္ ထင္ရွားပါသည္” ဟု ဆုိႏူိင္ေစမည္။

မိမိကုိယ္ကုိ စစ္ေၾကာၿပီး ၿပီလား။ မိမိစိတ္ႏွလုံးကုိ အမွန္တကယ္ သိျမင္ၿပီးၿပီလား။ ထုိသုိ႔လုပ္ေဆာင္ျပင္ဆင္ထားျခင္းမရွိလွ်င္ ေမွ်ာ္လင္႔ခ်က္မရွိပါ။ လူမ်ားစြာတုိ႔က ေယာနသည္ ဘုရားသခင္မ်က္ေမွာက္ေတာ္ထဲက ထြက္ေျပးတိမ္းေရွာင္ၾကသကဲ႔သုိ႔ အေ၀းဆုံးသုိ႔ ထြက္ ေျပးေနၾကပါသည္။ လူတုိ႔သည္ မိမိတုိ႔ျပဳေသာအျပစ္အေၾကာင္းကုိ မစဥ္းစားမိေစရန္ ၄င္းတုိ႔ အခ်ိန္ဇယားက ျပည္႔ႏွက္ေနသည္။ အခ်ဳိ႕ေသာသူတုိ႔သည္ ထုိအေၾကာင္းစဥ္းစားရန္၊ ဘုရား သခင္၏မ်က္ေမွာက္ေတာ္မွထြက္ေျပးရန္အတြက္ အဆုံးမရွိေသာတီဗြီဂိမ္းမ်ားကုိသာၾကည္႔ေန ၾကပါသည္။ အခ်ဳိ႕တုိ႔က ထုိသုိ႔မစဥ္းစားမိေစရန္ လုပ္ေဆာင္ေနေသာအရာမ်ားကုိသာ ပတ္ခ်ာ လည္လုပ္ေဆာင္ေနပါသည္။ အခ်ဳိ႕က အလုပ္ သုိ႔မဟုတ္ ေလ႔လာမွတ္သားျခင္း၊ သုိ႔မဟုတ္ အေစာင္႔တစ္ေယာက္ကုိ ရွာေဖြျခင္း၊ သုိ႔မဟုတ္ ၄င္းတုိ႔ျပဳေသာအျပစ္ကုိဆင္ျခင္မမိေစရန္ အ ျခားအရာတစ္ခုခုထဲသုိ႔ စိတ္ကုိ ႏွစ္ထားၾကပါသည္။ ေဒါက္တာ Lloyd-Jones က “သင္႔ဘ၀ အသက္တာအတြက္ တုိက္ခုိက္မႈရွိသည္၊ သင္႔စိတ္၀ိညာဥ္အတါက္ တုိက္ခုိက္ရမည္။ သင္ သည္ မိမိကုိယ္ကုိမေတြ႕ျမင္ေစရန္ ေလာကႀကီးသည္ အရာအားလုံးမွ သင္႔ကုိ အတားအဆီး ေပးေတာ္မူမည္” ဟုဆုိပါသည္။ သုိ႔မွသာ အျပစ္အေၾကာင္းမစဥ္းစားရန္ အဆီးအတားေပးႏိူင္ မည္ျဖစ္သည္။ (“အျပစ္သား၏၀န္ခံခ်က္”။)

သင္သည္ မိမိျပဳေသာ မေကာင္းသည္႔အရာမ်ားကုိ ဆင္ျခင္ရမည္။ အျပစ္ဒုစရုိက္ဆုိ သည္မွာ ပုန္ကန္ျခင္း၊ မိမိလမ္းကုိသြားလုိေသာစိတ္ရွိျခင္း၊ မွားယြင္းသည္ဟုသိေသာအရာမ်ာ ကုိ လုပ္ေဆာင္လုိျခင္းတုိ႔ျဖစ္သည္။ မိမိ၏ၾသတၱပစိတ္က မေကာင္းမွန္းသိေသာအရာကုိ လုပ္ ေဆာင္ျခင္းဟုဆုိလုိေပသည္။ ထုိအရာမွာ ျပစ္မွားျခင္းပင္ျဖစ္ပါသည္။ ၾသတၱပစိတ္က “မ ေကာင္းဘူး” ဟုဆုိေကာင္းဆုိမည္။ သုိ႔ေသာ္ သင္က လုပ္ေဆာင္ထားသည္။ ၄င္းမွာ ျပစ္မွား ျခင္းပင္ျဖစ္ပါသည္။

ထုိ႔ေနာက္ သင္သည္ မိမိျပဳေသာအျပစ္ကုိ ဆင္ျခင္သင္႔ပါသည္။ ဆုိလုိသည္မွာ မေကာင္းေသာအေတြးအေခၚ၊ ဆုိးသြင္းေသာအရာ၊ သင္႔စိတ္ႏွလုံး၊ အသက္တာထဲတြင္ရွိ ေသာမေကာင္းေသာအမႈအရာမ်ားကုိ ပယ္ရွားရပါမည္။

“အျပစ္” ဟူေသာစကားလုံးရွိပါသည္။ “ဆုံမွတ္ကုိလြဲေခ်ာ္ျခင္း” ဟု ဆုိလုိသည္။ ဆုံ မွတ္ကုိ ပစ္ေသာသူတစ္ဦးက လြဲေခ်ာ္ျခင္းကဲ႔သုိ႔ျဖစ္သည္။ သင္ရွိသင္႔သည္႔ေနရာတြင္ ရွိမေန ျခင္းပင္ျဖစ္ပါသည္။ သင္အသက္ရွင္ရန္ ရည္ရြယ္ထားသကဲ႔သုိ႔ အသက္မရွင္ျခင္းပင္ျဖစ္ပါ သည္။ ဆုံမွတ္ကုိ လြဲေခ်ာ္ျခင္းပင္ျဖစ္သည္။ ဘုရားသခင္က သင္႔အား အသက္ရွင္ေစလုိသည္ အတုိင္း အသက္မရွင္ျခင္းပင္ျဖစ္ပါသည္။ သင္မေပ်ာ္မရႊင္ျဖစ္သည္မွာ အံ႔ၾသစရာမဟုတ္ပါ။

သင္လုပ္ေဆာင္လွ်င္ အျခားအခြင္႔အေရးကုိ ရႏိူင္မည္မဟုတ္။ ဘုရားသခင္က သင္႔ အား အျပစ္ကုိ ေနာက္ထပ္သိေစမည္မဟုတ္။ ဘုရားသခင္က ထုိသုိ႔မဟုတ္လွ်င္ သင္သည္ ဆုံးရႈံးျခင္းသုိ႔ေရာက္မည္။ ထာ၀ရဆုံးရႈံးမည္။ ေလာကတြင္ ဆက္လက္အသက္ရွင္ေသာ္လည္ ဆုံးရႈံးမည္။

ဘုရားသခင္၏၀ိညာဥ္ေတာ္က ဤအရာမ်ားကုိ သင္၏စိတ္ႏွလုံးသားထဲသုိ႔ ေဆာင္ ယူလာေသာအခါ တြန္းထုတ္မထားပါႏွင္႔။ သင္နားလည္သေဘာေပါက္လာပါလိမ္႔မည္။ ထုိအ ရာမ်ားကုိ တြန္းထုတ္မထားေၾကာင္းကုိ ေသခ်ာေစပါ။ ထုိသုိ႔လုပ္ေဆာင္လွ်င္ အျခားအခြင္႔အ ေရးေကာင္း ရလာႏိူင္စရာအေၾကာင္းမရွိပါ။ ဘုရားသခင္က ေနာက္ထပ္နားလည္စရာအ ေၾကာင္းအရာကုိ ေဆာင္ယူလာမည္မဟုတ္။ ဘုရားသခင္က ထုိသုိ႔လုပ္ေဆာင္မထားလွ်င္ ေလာကႀကီးထဲတြင္ ဆက္လက္အသက္ရွင္ေနသည္႔တုိင္ ထာ၀/

သန္႔ရွင္းေသာ၀ိညာဥ္ေတာ္က သင႔္ကုိယ္သင္ ေက်နပ္ေစျခင္းမရွိေစဖုိ႔ရန္လည္း ေကာင္း၊ ေပ်ာက္ဆုံးသည္ဟု လုံး၀ခံစားေစရန္လည္းေကာင္း၊ ေမွ်ာ္လင္႔ခ်က္ကုန္ဆုံးသည္ဟု ထင္မွတ္ေစရန္လည္းေကာင္း ကၽြနု္ပ္တုိ႔ဆုေတာင္းပါ၏။ သုိ႔မွသာ သင္သည္ “အကၽြနု္ပ္ျပဳမိ ေသာဒုစရုိက္တုိ႔သည္ အကၽြနု္ပ္ေခါင္းကုိလႊမ္းမုိး၍၊ ေလးေသာ၀န္ကဲ႔သုိ႔ အကၽြနု္ပ္မထမ္းႏိူင္ ေအာင္ ေလးၾကပါ၏” (ဆာလံ ၃၈း ၄ ) ဟု ဆုိလာႏူိင္မည္ျဖစ္သည္။ ေယရႈသည္ အကူအညီ ေပးႏိူင္သည္႔တစ္ဦးတည္းေသာသူျဖစ္သည္ကုိ ခံစားလာပါလိမ္႔မည္။ ကားတုိင္တြင္ သြန္း ေလာင္းေသာခရစ္ေတာ္၏အေသြးေတာ္မွတပါး သင္႔အျပစ္ကုိေဆးေၾကာႏူိင္ေသာအရာမရွိ သည္ကုိ ခံစားလာေပမည္။ မိမိကုိယ္ကုိအထင္ႀကီးေလးစားသည္ကုိ ရပ္တန္႔လာေပမည္။ သုိ႔ မွသာမိမိျပဳေသာအျပစ္ကုိရြံ႕မုန္းၿပီး ေယရႈထံသုိ႔လွည္႔၍ ကုိးစားယုံၾကည္လာေပမည္။ သုိ႔ဆုိမွ သာ သင္သည္ ေယာနႏွင္႔အတူ “ကယ္တင္ျခင္းသည္ ထာ၀ရဘုရား၏အမႈျဖစ္သည္” (ေယာ န ၂း ၉ ) ဟု ေျပာလာႏူိင္မည္။ သုိ႔မွသာ ေအာက္ပါဓမၼသီခ်င္းေျပာဆုိေသာအရာကုိ လုပ္ ေဆာင္လာႏိူင္မည္ျဖစ္သည္။

ကုိယ္ေတာ္ထံလာသည္၊

ယခုပင္လာၿပီ။

သြန္းေတာ္မူေသာေသြးေတာ္ျဖင္႔၊

ျဖဴစင္ေအာင္ေဆးပါေလ။

(“ကုိယ္ေတာ္ထံလာသည္က်ဴး” Lewis Hartsough, ၁၈၂၈- ၁၉၁၉ ) )

ေယရႈ၏အေသြးေတာ္ႏွင္႔ေဆးေၾကာျခင္းအေၾကာင္းကုိ ကၽြနု္ပ္တုိ႔ႏွင္႔တုိင္ပင္ေဆြးေႏြး လုိလွွ်င္ ကုိယ္ထုိင္သည္႔ထုိင္ခုံကုိခ်န္ထားခဲ႔ၿပီး တုိင္းပင္ေဆြးေႏြးရာအခန္းဆီသုိ႔ ေဒါက္တာ Cagan ႏွင္႔ John Cagan ေနာက္သုိ႔လုိက္ပါ။ သူတုိ႔က သင္႔အား အတူတကြေဆြးေႏြးၿပီး ဆု ေတာင္းႏိူင္သည္႔ တိတ္ဆိတ္ေသာေနရာသုိ႔ ေခၚေဆာင္သြားၾကပါလိမ္႔မည္။ အာမင္။

ဤတရားေဒသနာအားျဖင္႔ ၀ိညာဥ္ခြန္အားရလွ်င္ ေဒါက္တာ Hymers သည္ သင္႔ထံ က တစ္စုံတစ္ခုကုိ ၾကားလုိေပမည္။ ေဒါက္တာ Hymers ကုိ စာေရးသားလွ်င္ မည္သည္႔ တုိင္းျပည္က စာေရးသားသည္ကုိ ေျပာျပရမည္၊ သုိ႔မဟုတ္လွ်င္ ျပန္လည္ေျဖၾကား ႏူိင္မည္မဟုတ္ပါ။ ဤတရားေဒသနာ အားျဖင္႔ခြန္အားရလွ်င္ စာေရးသားၿပီးေျပာျပပါ။ သုိ႔ေသာ္ မည္သည္႔တုိင္း ျပည္က ေရးသားသည္ကုိ အၿမဲတမ္း ထည္႔သြင္းေရးသားေပးပါ။ ေဒါက္တာ Hymers ၏ အီးလ္ေမးလိပ္စာမွာ [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net) (ႏွိပ္ပါ)၊ ေဒါက္တာ Hymers ကို မည္သည္႔ဘာ သာစကားႏွင္႔မဆုိ စာေရးသားႏူိင္သည္၊ သုိ႔ေသာ္ ျဖစ္ႏူိင္လွ်င္ အဂၤလိပ္လုိေရးသားပါ။ စာတုိက္ျဖင္႔ေရးသားေပးပုိ႔လုိ လွ်င္ စာတုိက္ေသတၱာ အမွတ္ ၁၅၃၀၈၊ ေလာ႔အိန္ဂ်ယ္၊ စီေအ ၉၀၀၁၅၊ ဖုန္းဆက္လုိေသာအခါ ( ၈၁၈)၃၅၂-၀၄၅၂။

(တရားေဒသနာနိဂုံး)

သင္သည္ ေဒါက္တာ Hymers ၏တရားေဒသနာကုိ အင္တာနက္ေပၚတြင္

[www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com) ျဖင္႔

အပတ္တုိင္းၾကည္႔ရွုႏူိင္သည္။ "တရားေဒသနာစာမူ" ကုိႏွိပ္ပါ။

သင္သည္ ေဒါက္တာ Hymers အား အီးေမးလ္ [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net) (ႏွိပ္ပါ) ျဖင္႔

လည္း ဆက္သြယ္ႏူိင္ပါသည္။ သုိ႔မဟုတ္ စာအားျဖင္႔လည္း ဆက္သြယ္ႏူိင္ပါသည္။

P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015. ဖုန္း (၈၁၈)၃၅၂-၀၄၅၂

ဤတရားေဒသနာစာမူမ်ားသည္ မူပုိင္မဟုတ္ပါ။ ေဒါက္တာ Hymers ၏ခြင္႔ျပဳခ်က္မလုိဘဲ

အသုံးျပဳႏူိင္ပါသည္။ သုိ႔ရာတြင္ ေဒါက္တာ Hymers ၏ ဗြီဒီယုိတရားေဟာခ်က္

မ်ားကုိမူ ခြင္႔ျပဳခ်က္ျဖင္႔သာ အသုံးျပဳႏူိင္သည္။

တရားေဒသနာမတုိင္မွီ က်မ္းစာဖတ္ၾကားျခင္းကုိ မစၥတာ Abel Prudhomme က ေဆာင္ရြက္ပါသည္။ ေယာန ၂း ၁-၉

တရားေဒသနာမတုိင္မွီ Mr. Benjamin Kincaid Griffith က ဂုဏ္ေတာ္ခ်ီးမြမ္းသည္။

**"ကုိယ္ေတာ္ထံလာသည္၊**"၊ (Lewis Hartsough, ၁၈၂၈- ၁၉၁၉) ေရးစပ္သည္။ )